

Liste de Swadesh

n°	Français	عَرَبِيَّة	Farsi
1	je	أَنَا	من
2	tu, vous (<i>formel</i>)	أَنْتَ، أَنْتِ	شما, تو (<i>formel</i>)
3	il	هُوَ	او
4	nous	نَحْنُ	ما
5	vous (<i>pluriel</i>)	أَنْتُمْ - أَنْتُمَا (2) - أَنْتُنَّ	شماها, شما (<i>formel</i>)
6	ils, elles	هُمْ - هُمَا (2) - هُنَّ	ایشان
7	celui-ci, celle-là, ceci	هَذَا - هَذِهِ - هَا	این
8	cela, celui-là	ذَلِكَ - ذَاكَ - ذَا - تِلْكَ - تَاكَ	آن
9	ici	هُنَا	اینجا
10	là	هُنَاكَ، هُنَالِكَ	آنجا
11	qui	مَنْ	کی
12	quoi	مَا، مَاذَا	چه
13	où	أَيْنَ	کجا
14	quand	مَتَى	کی
15	comment	كَيْفَ	چطور
16	ne ... pas	مَا، لَا، لَمْ	نه
17	tout	كُلْ	همه

18	beaucoup	کَثِير	بسیار
19	quelques	بَعْض	بعضی
20	peu	قَلِيل	کم
21	autre	آخِر، أُخْرَى	دیگر
22	un	وَاحِد، وَاحِدَة	یک
23	deux	اِثْنَان، اِثْنَانِ / اِثْنَان، اِثْنَانِ	دو
24	trois	ثَلَاثَة، ثَلَاث	سه
25	quatre	أَرْبَعَة، أَرْبَع	چهار
26	cinq	خَمْسَة، خَمْس	پنج
27	grand	كَبِير	بزرگ
28	long	طَوِيل	دراز
29	large	عَرِيض، وَاسِع	گشاد
30	épais	سَمِيك	کلفت
31	lourd	ثَقِيل	سنگین
32	petit	صَغِير	کوچک
33	court	قَصِير	کوتاه
34	étroit	ضَيِّق	نازک
35	mince	رَقِيق	لاغر
36	femme	اِمْرَأَة	زن

37	homme (<i>mâle adulte</i>)	رَجُل	مرد
38	homme (<i>être humain</i>)	إِنْسَان	انسان
39	enfant	طِفْل	بچه
40	femme (<i>épouse</i>)	زَوْجَة	زن
41	mari	زَوْج	شوهر
42	mère	أُم	مادر
43	père	أَب	پدر
44	animal	حَيَوَان	حيوان
45	poisson	سَمَكَة	ماهی
46	oiseau	طَائِر، عَصْفُور	پرنده
47	chien	كَلْب	سگ
48	pou	قَمَلَة	شپش
49	serpent	ثُعْبَان، أَفْعَى	مار
50	ver	دُودَة	کرم
51	arbre	شَجَرَة	درخت
52	forêt	غَابَة	جنگل
53	bâton	عَصَا، عُوْدٌ	چوب
54	fruit	فَاكِهَة	میوه
55	graine	بَذْرَة	تخم

56	feuille (<i>d'un végétal</i>)	وَرَقَة	برگ
57	racine	جَذْرٌ	ریشه
58	écorce	قِشْرٌ، لِحَاء	پوست
59	fleur	زَهْرَة	گل
60	herbe	حَشِيش	علف
61	corde	حَبَل	طناب
62	peau	جِلْد	پوست
63	viande	لَحْم	گوشت
64	sang	دَم	خون
65	os	عَظْم	استخوان
66	graisse	دَهْن، سَمْن	چرب
67	œuf	بَيْضَة	تخم
68	corne	قَرْن	شاخ
69	queue (<i>d'un animal</i>)	ذَنْب، ذَيْل	دم
70	plume (<i>d'un oiseau</i>)	رِيشَة	پر
71	cheveux	شَعْر	مو
72	tête	رَأْس	سر
73	oreille	أُذُن	گوش
74	œil	عَيْن	چشم

75	nez	أَنْف	بینی
76	bouche	فَم	دهان
77	dent	سِنّ	دندان
78	langue (<i>organe</i>)	لِسَان	زبان
79	ongle	ظُفْر، أَظْفُور	ناخون
80	pied	قَدَم	پا
81	jambe	رِجْل، ساق	ساق پا
82	genou	رُكْبَة	زانو
83	main	يَد	دست
84	aile	جَنَاح	بال
85	ventre	بَطْن	شکم
86	entrailles, intestins	أَمْعَاء، حَوَايَا	روده، احشاء
87	cou	رَقَبَة، عُنُق	گردن
88	dos	ظَهْر	پشت
89	poitrine	صَدْر	سینه
90	cœur (<i>organe</i>)	قَلْب	قلب
91	foie	كَبِد	جگر
92	boire	شَرِب	نوشیدن
93	manger	أَكَلَ	خوردن

94	mordre	عَضَّ	گاز زدن
95	sucer	مَصَّ	مکیدن
96	cracher	بَصَقَ، تَفَّ	تف کردن
97	vomir	تَقَيَّأَ، قَاءَ	استفراغ کردن
98	souffler	نَفَخَ	فوت کردن
99	respirer	تَنَفَّسَ	نفس کشیدن
100	rire	ضَحِكَ	خندیدن
101	voir	رَأَى	دیدن
102	entendre	سَمِعَ	شنیدن
103	savoir	عَرَفَ، عَلِمَ	دانستن
104	penser	فَكَّرَ	فکر کردن
105	sentir (<i>odorat</i>)	شَمَّ	بو کشیدن
106	craindre	خَافَ	ترسیدن
107	dormir	نَامَ	خوابیدن
108	vivre	عَاشَ	زیستن
109	mourir	مَاتَ	مردن
110	tuer	قَتَلَ	کشتن
111	se battre	تَقَاتَلَ	جنگیدن
112	chasser (<i>le gibier</i>)	صَادَ	شکار کردن

113	frapper	ضَرَبَ	زدن
114	couper	قَطَعَ	بریدن
115	fendre	شَقَّ، فَتَقَ	شکافتن
116	poignarder	طَعَنَ، خَزَّ	خنجر زدن
117	gratter	خَرَبَشَ، هَرَشَ	خراشیدن
118	creuser	حَفَرَ	گود کردن
119	nager	سَبَحَ	شنا کردن
120	voler (<i>dans l'air</i>)	طَارَ	پرواز کردن
121	marcher	مَشَى، سَارَ	راه رفتن
122	venir	جَاءَ	آمدن
123	s'étendre, être étendu	رَقَدَ، اسْتَلَقَى	دراز کشیدن
124	s'asseoir, être assis	جَلَسَ	نشسته بودن, نشستن
125	se lever, se tenir debout	وَقَفَ، قَامَ	ایستادن, پا شدن
126	tourner (<i>intransitif</i>)	دَارَ	چرخیدن
127	tomber	وَقَعَ، سَقَطَ	افتادن
128	donner	أَعْطَى	دادن
129	tenir	مَسَكَ	گرفتن
130	serrer, presser	عَصَرَ	فشردن
131	frotter	حَكَ، حَفَّ	مالیدن

132	laver	غَسَلَ	شستن
133	essuyer	مَسَحَ	پاک کردن
134	tirer	جَرَّ، سَحَبَ	کشیدن
135	pousser	دَفَعَ	هل دادن
136	jeter, lancer	رَمَى	انداختن, پرتاب کردن
137	lier	رَبَطَ	وصل کردن
138	coudre	خَيَّطَ، قَطَبَ	دوختن
139	compter	عَدَّ، عَدَّدَ	شمردن
140	dire	قَالَ	گفتن
141	chanter	غَنَى	آواز خواندن
142	jouer (<i>s'amuser</i>)	لَعِبَ	بازی کردن
143	flotter	عَامَ، طَفَا	شناور شدن
144	couler (<i>liquide</i>)	تَدَفَّقَ، سَالَ	روان شدن
145	geler	جَمَّدَ، أَجْلَدَ	یخ زدن
146	gonfler (<i>intransitif</i>)	وَرَمَ، انْتَفَخَ	باد کردن
147	soleil	شَمْسُ	خورشید
148	lune	قَمَر	ماه
149	étoile	نَجْمَة، نَجْم	ستاره
150	eau	مَاء	آب

151	pluie	مَطَرٌ	باران
152	rivière	نَهْرٌ	رود خانه
153	lac	بُحَيْرَةٌ، بَرْكَةٌ	دریاچه
154	mer	بَحْرٌ	دریا
155	sel	مِلْحٌ	نمک
156	pierre	حَجَرٌ، صَخْرٌ	سنگ
157	sable	رَمْلٌ	شن
158	poussière	غُبَارٌ، تُرَابٌ	گرد
159	terre (<i>sol</i>)	أَرْضٌ	زمین
160	nuage	سَحَابَةٌ، سَحَابٌ	ابر
161	brouillard	ضَبَابٌ	مه
162	ciel	سَمَاءٌ	آسمان
163	vent – air	رِيحٌ، هَوَاءٌ	باد
164	neige	ثَلْجٌ	برف
165	glace	ثَلْجٌ، جَلِيدٌ	یخ
166	fumée	دُخَانٌ	دود
167	feu	نَارٌ	آتش
168	cendre	رَمَادٌ	خاکستر
169	brûler (<i>intransitif</i>)	حَرَقَ، اِسْتَعَلَ	سوختن

170	route	طَرِيقٌ	جاده
171	montagne	جَبَل	کوه
172	rouge	أَحْمَرُ	قرمز
173	vert	أَخْضَرُ	سبز
174	jaune	أَصْفَرُ	زرد
175	blanc	أَبْيَضُ	سفید
176	noir	أَسْوَدُ	سیاه
177	nuit	لَيْلَة	شب
178	jour	يَوْم	روز
179	an, année	سَنَة	سال
180	chaud (<i>température</i>)	دَافِئٌ، سَاخِن	گرم
181	froid (<i>température</i>)	بَارِد	سرد
182	plein	مُمْتَلِئٌ	پر
183	nouveau	جَدِيد	نو
184	vieux	قَدِيم	پیر
185	bon	طَيِّبٌ، جَيِّد	خوب
186	mauvais	سَيِّءٌ، قَبِيح	بد
187	pourri	مُتَعَفِّنٌ، فَاسِد	گندیده
188	sale	قَذِرٌ، وَسِخ	کثیف

189	droit (<i>rectiligne</i>)	مُسْتَقِيم	راست
190	rond	مُسْتَدِير	گرد
191	tranchant	حَاد	برنده
192	émoussé	غَيْرُ حَادٍ - كَلِيل	کند
193	lisse	نَاعِم	لِيز
194	mouillé, humide	مَبْلُول، مَبْلَل	مرطوب، خیس
195	sec	جَاف	خشک
196	juste, correct	صَحِيح	درست
197	près	قَرِيب	نزدیک
198	loin	بَعِيد	دور
199	droite	يَمِين	راست
200	gauche	يَسَار	چپ
201	à	عِنْدَ، بِ	در، به
202	dans	فِي، بِ	داخل
203	avec (<i>ensemble</i>)	مَعَ، بِ	با
204	et	وَ	و
205	si (<i>condition</i>)	لَوْ، إِذَا، إِنْ	اگر
206	parce que	بِسَبَبٍ، لِأَنَّ	برای اینکه
207	nom	إِسْم	نام